

<b>Zeitschrift:</b>	Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
<b>Herausgeber:</b>	Organisation des Suisses de l'étranger
<b>Band:</b>	42 (2015)
<b>Heft:</b>	4
<b>Rubrik:</b>	Imgaes : art et vie idyllique dans les montagnes grisonnes

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Art et vie idyllique dans les montagnes grisonnes

«Sur la montagne, tout là-haut, habite un jeune garçon. Isolée au bas du hameau, se trouve sa maison.» Telle est la première phrase d'«Une cloche pour Ursli», un conte pour enfants qui a connu un succès planétaire. Il a été publié à près de deux millions d'exemplaires depuis 1945 et traduit en 10 langues. Ce conte a été illustré par le peintre et graphiste Alois Carigiet et écrit en rimes par Selina Chönz. Depuis des générations, les

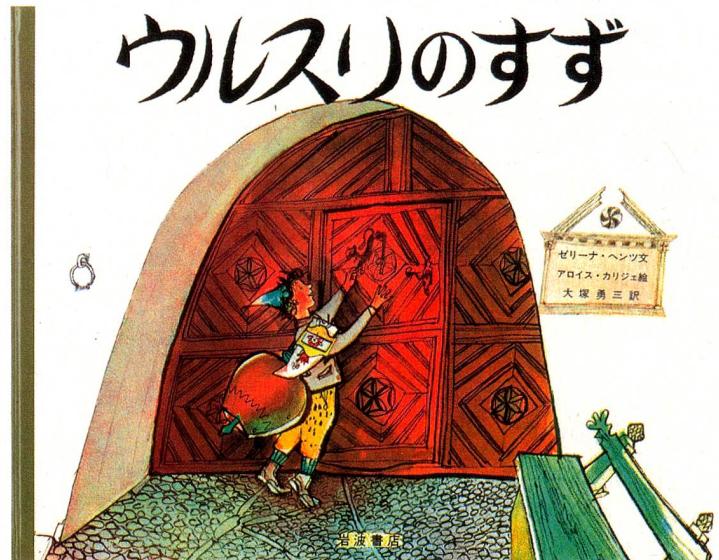
Suisses racontent à leurs enfants et petits-enfants les histoires d'Ursli et Florina, qui ont véhiculé à l'étranger le cliché de la vie idyllique dans les montagnes suisses.

Aujourd'hui, 30 ans après le décès d'Alois Carigiet (1902 – 1985) et pour le 70<sup>e</sup> anniversaire d'«Une cloche pour Ursli», le Musée national suisse rend hommage à l'œuvre de Carigiet. L'exposition «Alois Carigiet. Art, graphisme et une cloche pour Ursli» rappelle que le peintre grison est considéré tant pour son œuvre de graphiste, scénographe et peintre que pour ses livres d'images. L'ouvrage «Alois Carigiet – Kunst, Grafik, Schellen-



Famille de paysans à la montagne (1965), huile sur toile

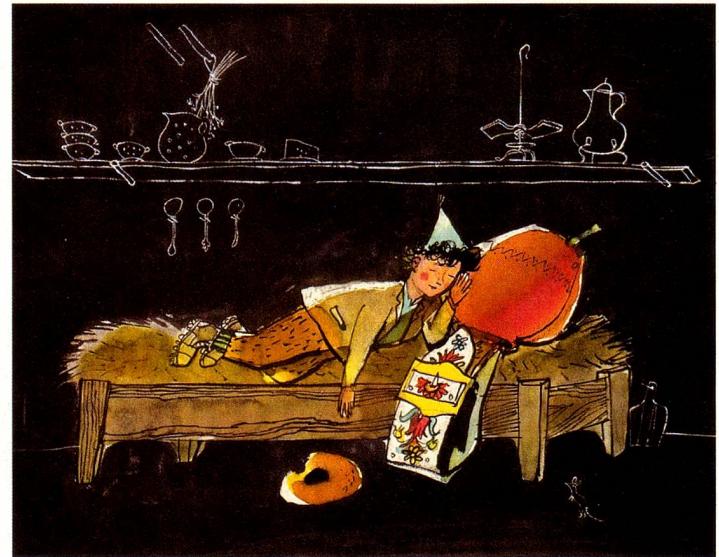
ウルスリのすず



«Une cloche pour Ursli» existe aussi en japonais



Extrait du livre «Florina et l'oisillon sauvage»



Extrait d'«Une cloche pour Ursli»

*Ursli*», publié en allemand dans le cadre de l'exposition, compile plusieurs articles sur la vie de Carigiet.

BARBARA ENGEL

Exposition au Musée national à Zurich jusqu'au 3 janvier 2016.  
Livre: «Alois Carigiet – Kunst, Grafik, Schellen-Ursli» de Hans ten Doornkaat (éd.); éditions Orell Füssli, Zurich; CHF 19.80  
[www.nationalmuseum.ch](http://www.nationalmuseum.ch)



Alois Carigiet

*Schweizerische Landesausstellung 1939 Zürich*

*Mit Beteiligung*



Affiche pour l'exposition Landi 39 à Zurich



Affiche pour PKZ (1935)



*Ursli-la-clochette sur le chemin de la cabane d'alpage*